

**Offenes Verfahren
mittels elektronischer Vergabe****Procedura aperta
con modalità telematica**

AOV/SUA-L 19/2019

"RIFUGIO PETRARCA BIS / STETTINER HÜTTE BIS"

CIG: 8128312F3E

Chiarimenti, rettifiche, integrazioni - Klarstellungen, Richtigstellungen und Ergänzungen**Aufschub****Proroga****19.12.2019**

Sehr geehrte Damen und Herren,
bezugnehmend auf dem Abgabetermin 20.01.2020 der öffentlichen Ausschreibung "Stettinerhütte" bitten wir angeschriebenes Amt um Aufschiebung des Abgabetermins um ca. 2 Wochen. Aufgrund der bevorstehenden Weihnachtszeit und Urlaubszeit unsererseits sowie der involvierten Akteure (Lieferanten, Subunternehmer, Techniker) ist es aus zeitlichen Gründen kaum machbar eine Ausschreibung dieser Größenordnung in qualitativer Ausfertigung zu erarbeiten.

Antwort Nr. 1

Mit Bezug auf die Anfrage um Verschiebung der Frist für die Abgabe der Angebote stellt der EVV wie folgt klar: Da sich die Angebotserstellung mit den Weihnachtferien der Unternehmen überschneidet und es daher für die Teilnehmer dieser Ausschreibung schwierig ist technische Informationen von Fachfirmen (Lieferanten, Weitervergaben) zu erhalten und im Hinblick auf den Grundsatz der maximalen Beteiligung wird das Ansuchen um Verschiebung der Abgabefrist der Angebote um 2 Wochen vom EVV gutgeheißen.
Daher wird ein Aufschub des Abgabetermines gewährt.
Der neue Abgabetermin für die Angebote ist am 3. Februar 2020 um 12.00 Uhr.

Das neue Datum der öffentlichen Sitzung (Öffnung Umschlag A) ist der 4. Februar 2020 um 09.30 im Sitzungssaal 056- Trading Center, Dr.-Julius-Perathonerstr. Nr. 10, 1. Stock, 39100 Bozen.

Falls der Bieter es für notwendig erachtet sein Angebot zu ändern, ist zu beachten, dass:

- Angebote, welche in Ausarbeitung sind, gelöscht und neu eingereicht werden müssen;

Gentili Signore e Signori,
con riferimento alla scadenza del 20.01.2020 della gara pubblica "Rifugio Petrarca Bis" chiediamo gentilmente di posticipare la scadenza di circa 2 settimane, a causa dell'imminente periodo natalizio e delle vacanze da parte nostra e degli attori coinvolti (fornitori, subappaltatori, tecnici) in quanto è difficile per motivi di tempo l'elaborazione qualitativa di un'offerta di quest'ordine di grandezza.

Risposta n. 1

Con riferimento alla richiesta dello spostamento del termine di consegna delle offerte il RUP precisa:
Visto che effettivamente la predisposizione delle offerte si accavalla con la chiusura natalizia da parte delle ditte e pertanto risulta difficoltoso per i partecipanti alla gara di ricevere informazioni tecniche dalle ditte specializzate (fornitori, subappaltatori) e in considerazione del principio della massima partecipazione, il RUP accetta la richiesta di posticipare di 2 settimane il termine di consegna delle offerte.
Viene pertanto concessa una proroga della data di ricezione offerte.
Il nuovo termine per la consegna delle offerte è il 03 febbraio 2020 alle ore 12:00.

La nuova data della seduta pubblica (apertura busta A) è il 04 febbraio 2020 alle ore 09:30 nella Sala sedute 056 - Trading Center, via Dr.-Julius Perathoner n.10, 1° piano, 39100 Bolzano.

Se il concorrente ritiene necessario apportare delle modifiche alle offerte è da considerare, che:

- le offerte in elaborazione, devono essere cancellate e caricate nuovamente;



<p>- bereits eingereichte Angebote zurückgezogen und gelöscht und im Anschluss neu eingereicht werden müssen.</p>	<p>- le offerte già inviate, devono essere ritirate, cancellate e caricate ed inviate nuovamente.</p>
---	---

Distinti saluti.
La Stazione Appaltante
L'Autorità di gara

Mit freundlichen Grüßen
Die Vergabestelle
Die Ausschreibungsbehörde